

المجلس التنفيذي
الدورة الثانية والأربعون بعد المائة
روما، 18-19 سبتمبر/أيلول 2024



تقرير رئيس الصندوق بشأن
قرض مقترح تقديمه إلى
جمهورية الصين الشعبية من أجل
مشروع تنمية الصناعة الحرجية المتخصصة في هونان
ضميمة

رقم المشروع: 2000003847

الوثيقة: EB 2024/142/R.3/Rev.1/Add.1

بند جدول الأعمال: 3(أ)(1)(أ)(2)

التاريخ: 17 سبتمبر/أيلول 2024

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للموافقة

ضميمة

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في التعديلات المدخلة على الوثيقة EB 2024/142/R.2/Rev.1. في أعقاب المناقشات التقنية بشأن مفاوضات اتفاقية التمويل التي اختتمت في 13 سبتمبر/أيلول 2024، من أجل وضع الصيغة النهائية للنص المتفاوض عليه لهذه الاتفاقية. وترد التغييرات التي أدخلت على الوثيقة على النحو التالي: يرد النص المحذوف مشطوباً، ويرد النص المضاف تحته خط

يعدّل اسم المشروع في صفحة الغلاف وفي جميع أقسام الوثيقة ليصبح نصه على النحو التالي:

"مشروع تنمية الصناعة الحرجية المتخصصة في هونان مشروع التنمية الخضراء في هونان"

الصفحة ii، تعدّل المبالغ الواردة في موجز التمويل لتصبح على النحو التالي:

إجمالي تكلفة المشروع:	<u>213.5 مليون يورو</u> و <u>235.2 مليون دولار أمريكي</u>
قيمة القرض المقدم من الصندوق:	<u>72.6 مليون يورو</u> و <u>80 مليون دولار أمريكي</u> (آلية الحصول على الموارد المقترضة)
مساهمة المقترض/المتلقي:	<u>23.6 مليون يورو</u> و <u>27.8 مليون دولار أمريكي</u> (حوافز عينية وحوافز مدخلات ودعم)
مساهمة المستفيدين:	<u>14.9 مليون يورو</u> و <u>16.4 مليون دولار أمريكي</u>
مساهمة القطاع الخاص:	<u>102.4 مليون يورو</u> و <u>111 مليون دولار أمريكي</u>
قيمة التمويل المناخي المقدم من الصندوق:	<u>55.9 مليون يورو</u> و <u>61.583 مليون دولار أمريكي</u>

الصفحة 5، يعدّل نص الفقرة 25 ليصبح نصها على النحو التالي:

"وفقاً لمنهجيات المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لتتبع تمويل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره، يُقدَّر المبلغ الإجمالي للتمويل المناخي المقدم من الصندوق لهذا المشروع بقيمة 55.9 مليون يورو و 61.583 مليون دولار أمريكي (22.2 مليون يورو و 24.485 مليون دولار أمريكي للتكيف مع تغير المناخ و 33.7 مليون يورو و 37.098 مليون دولار أمريكي للتخفيف من الآثار)."

الصفحة 5، يعدّل نص الفقرة 26 ليصبح نصها على النحو التالي:

"تكاليف المشروع. يُقدَّر إجمالي تكلفة المشروع بـ 213.5 مليون يورو و 235.2 مليون دولار أمريكي على مدى السنوات الست."

الصفحة 6، يعدّل الجدول 1 ليصبح على النحو التالي:

الجدول 1
تكاليف المشروع حسب المكون والجهة الممولة
(بالآلاف اليورو)

المكون	قرض الصندوق		الجهات الأخرى		المستفيدين		المقترض/المتلقي		المجموع	
	المبلغ	%	المبلغ	%	نقديا	عينيا	نقديا	عينيا	المبلغ	%
1- إدماج أصحاب الحيازات الصغيرة في سلاسل القيمة	39 952	32.5	52 660	42.9	-	-	14 898	12.1	122 801	57.5
2- تنمية الأعمال الشاملة بقيادة المؤسسات الخاصة	30 489	36.2	49 722	59	-	-	-	-	84 240	39.5
3- إدارة المشروعات وبناء القدرات	2 179	33.7	-	-	-	-	-	-	6 459	3
المجموع	72 620	34	102 382	48	-	-	14 898	7.0	213 500	11.1

الجدول 1
تكاليف المشروع حسب المكون والجهة الممولة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	قرض الصندوق		الجهات الأخرى		المستفيدين		المقترض/المتلقي		المجموع	
	المبلغ	%	المبلغ	%	نقديا	عينيا	نقديا	عينيا	المبلغ	%
1- إدماج أصحاب الحيازات الصغيرة في سلاسل القيمة	44 013	32.5	56 909	42.1	-	-	16 412	12.1	135 279	57.5
2- تنمية الأعمال الشاملة بقيادة المؤسسات الخاصة	33 587	36.2	54 125	58.3	-	-	-	-	92 806	39.5
3- إدارة المشروعات وبناء القدرات	2 400	33.7	-	-	-	-	-	-	7 115	3
المجموع	80 000	34.0	111 034	47.2	-	-	16 412	7.0	235 200	11.8

الصفحة 7، يعدّل الجدول 2 ليصبح على النحو التالي:

الجدول 2
تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بالآلاف اليورو)

فئة الإنفاق	قرض الصندوق		الجهات المشاركة في التمويل الأخرى		المستفيدين		المقترض/المتلقي		المجموع	
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	تقدياً	%	تقدياً	%	المبلغ
تكاليف الاستثمار										
1- الأشغال والصيانة	-	-	81.24	759	-	-	18.8	175	-	934
2- السلع والخدمات والمدخلات (الصندوق)	100	26 831	-	-	-	-	-	-	-	26 831
3- التمويل النظير (الحكومة)	-	-	-	-	-	-	100	21 860	-	21 860
4- الأشغال (الصندوق)	100	16 692	-	-	-	-	-	-	-	16 692
5- المعدات والمواد (الصندوق)	100	29 097	-	-	-	-	-	-	-	29 097
6- المستفيدين	-	-	-	-	100	14 898	-	-	-	14 898
7- القطاع الخاص	-	-	100	96 971	-	-	-	-	-	96 971
مجموع تكاليف الاستثمار	34	72 620	50.8	97 730	7.2	14 898	11.5	22 035	97.1	207 283
التكاليف المتكررة										
1- التكاليف التشغيلية	-	-	74.8	4 652	-	-	25.2	1 565	-	6 217
مجموع التكاليف المتكررة	-	-	74.8	4 652	-	-	25.2	1 565	2.9	6 217
المجموع	34	72 620	48	102 382	7	14 898	11.1	23 600	100	213 500

الجدول 2
تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بالآلاف اليورو)

فئة الإنفاق	قرض الصندوق		الجهات المشاركة في التمويل الأخرى		المستفيدين		المقترض/المتلقي		المجموع	
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	تقدياً	%	تقدياً	%	المبلغ
تكاليف الاستثمار										
1- الأشغال والصيانة	-	-	81.24	759	-	-	18.8	175	-	934
2- السلع والخدمات والمدخلات (الصندوق)	100	26 830	-	-	-	-	-	-	-	26 830
3- التمويل النظير (الحكومة)	-	-	-	-	-	-	100.0	21 860	-	21 860

7.8-	16 690-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	16 690-	4- الأشغال (الصندوق)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	-	5- المعدات والمواد (الصندوق)
7.0-	14 898-	-	-	-	100	14 898-	-	-	-	-	-	6- المستفيدون
45.4-	96 971-	-	-	-	-	-	-	100	96 971-	-	-	7- القطاع الخاص
90.1-	207 283-	11.5	-	22 035-	7.2	14 898	-	50.8	97 730-	34.0	72 620-	مجموع تكاليف الاستثمار
												للتكاليف المتكررة
2.9-	6 217-	25.2	-	1 565-	-	-	-	74.8	4 652-	-	-	1- التكاليف التشغيلية
2.9-	6 217-	25.2	-	1 565-	-	-	-	74.8	4 652-	-	-	مجموع التكاليف المتكررة
100.0-	213 500-	11.1	-	23 600-	7.0	14 898-	-	48.0	102 382-	34.0	72 620-	المجموع

الصفحة 7، يعدل الجدول 3 ليصبح على النحو التالي:

الجدول 3
تكاليف المشروع حسب المكون وسنة المشروع
(بالآلاف اليورو)

المكون	السنة الأولى للمشروع		السنة الثانية للمشروع		السنة الثالثة للمشروع		السنة الرابعة للمشروع		السنة الخامسة للمشروع		السنة السادسة للمشروع		المجموع	
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
1- إدماج أصحاب الحيازات الصغيرة في سلاسل القيمة	12 514	10.19	30 573	24.9	42 805	34.86	24 487	19.94	12 360	10.07	62	0.05	122 801	0.05
2- تنمية الأعمال الشاملة بقيادة المؤسسات الخاصة	19 483	23.13	15 835	18.8	21 973	26.08	15 499	18.4	7 719	9.16	3 731	4.43	84 241	4.43
3- إدارة المشروعات وبناء القدرات	1 658	25.68	861	13.32	861	13.32	861	13.32	861	13.32	1 358	21.03	6 459	21.03
المجموع	33 655	15.77	47 269	22.14	65 639	30.74	40 847	19.13	20 940	9.81	5 151	2.41	213 500	2.41

الجدول 3
تكاليف المشروع حسب المكون وسنة المشروع
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	السنة الأولى للمشروع	السنة الثانية للمشروع	السنة الثالثة للمشروع	السنة الرابعة للمشروع	السنة الخامسة للمشروع	السنة السادسة للمشروع	المجموع
--------	----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---------

المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
135 279	0.05	68	10.07	13 616	19.94	26 975	34.86	47 154	24.90	33 679	10.19	13 787	1- إدماج أصحاب الحيازات للصغيرة في سلاسل القيمة
92 806	4.43	4 110	9.16	8 503	18.40	17 074	26.08	24 206	18.80	17 444	23.13	21 470	2- تنمية الأعمال الشاملة بقيادة المؤسسات الخاصة
7 115	21.03	1 496	13.32	948	13.32	948	13.32	948	13.32	948	25.68	1 827	3- إدارة المشروعات وبناء القدرات
235 200	2.41	5 674	9.81	23 066	19.13	44 997	30.74	72 309	22.14	52 071	15.77	37 085	المجموع

الصفحة 9، يعدّل نص الفقرة 27 ليصبح نصها على النحو التالي:

"استراتيجية و خطة التمويل والتمويل المشترك: طلبت الحكومة قرضا بقيمة 72.6 مليون يورو و 80 مليون دولار أمريكي من الصندوق، يُقدّم بموجب آلية الحصول على الموارد المقترضة بشروط عادية. وليس هناك تمويل مشترك دولي. وستساهم الحكومة بمبلغ قدره 23.6 مليون يورو و 27.7 مليون دولار أمريكي في شكل حوافز عينية وحوافز مدخلات ودعم، وستساهم القطاع الخاص بمبلغ قدره 102.4 مليون يورو و 111 مليون دولار أمريكي وستساهم المستفيدون أصحاب الحيازات الصغيرة بمبلغ قدره 14.9 مليون يورو و 16.4 مليون دولار أمريكي."

الصفحة 15، يعدّل نص الفقرة 69 ليصبح نصها على النحو التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الصين الشعبية قرضا بشروط عادية بقيمة اثنین وسبعین مليوناً وستمائة وعشرين ألف يورو (72 620 000 يورو) ثمانین مليون دولار أمريكي (80 000 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."